

1. ЦЕЛЬ

Целью данной процедуры является определение правил использования сертификатов продукции, а также логотипов и документов органа по аккредитации и организации Başak Ekolojik.

2. ОБЯЗАННОСТИ

Все сотрудники Başak Ekolojik несут ответственность за выполнение данной процедуры.

3. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Баşак Екологик: Başak Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (далее именуемая «Başak Ekolojik»).

Министерство: Министерство сельского и лесного хозяйства Турецкой Республики.

TÜRKAK: Агентство по аккредитации Турции.

4. ПРИМЕНЕНИЕ

4.1. Правила использования сертификата Для операторов, чьи процессы контроля и сертификации в соответствии с правилами органического производства завершились положительным решением отдела сертификации, могут быть подготовлены документы трех типов согласно «Положению о принципах и применении органического сельского хозяйства Турции»: сертификат оператора, сертификат на продукцию и сертификат на оптовую партию продукции. Также могут быть подготовлены документы трех типов согласно Регламенту (ЕС) 2018/848: мастер-сертификат, транзакционный сертификат (ТС) и сертификат инспекции (COI).

Принципы выдачи сертификатов, подготовленных в соответствии с турецким законодательством, изложены в [«Процедуре контроля и сертификации P-01»](#). Принципы выдачи сертификатов согласно Регламенту (ЕС) 2018/848 изложены в [«Процедуре контроля и сертификации P-15»](#).

Если оператору необходимо размножить свой сертификат, он может сделать только фотокопию или предоставить электронную копию документа. Владелец документа не имеет права вносить в него какие-либо изменения (удаление данных, добавление информации и т.д.). Сертификат используется только для продукции, полученной на производственных площадках или предприятиях, где проводился контроль. Сертификат не может быть использован при продаже любой продукции, отличной от той, в отношении которой проводились контроль и сертификация. В случаях приостановления, сокращения области действия или отзыва сертификации применяется [«Процедура P-07 по прекращению, сокращению, приостановлению и отзыву сертификации»](#).

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	1/ 10		

4.2. Правила использования логотипа для органической продукции, сертифицированной в соответствии с турецким законодательством

Операторы, производящие и реализующие органическую сельскохозяйственную продукцию или органические сельскохозяйственные вещества, обязаны использовать логотип в соответствии с положениями Приложения 10 «Положения о принципах и применении органического сельского хозяйства Турции».

4.2.1. Принципы использования:

- ✓ В соответствии с «Положением о принципах и применении органического сельского хозяйства Турции», лица, производящие и реализующие органическую сельскохозяйственную продукцию или органические материалы, обязаны использовать на упаковке приведенные ниже образцы логотипов. Продукция, не имеющая данных логотипов, не может быть представлена на внутреннем рынке как органическая, не может рекламироваться или продвигаться, а также не может претендовать на получение патента с использованием соответствующих аббревиатур.
- ✓ Полномочия по разрешению на использование этикетки принадлежат **Министерству**.
- ✓ Данный логотип разрешается к использованию уполномоченным органом по контролю для сырья, полуфабрикатов или готовых сельскохозяйственных органических материалов, произведенных в соответствии с положениями турецкого законодательства.
- ✓ Логотип органической продукции **не используется** для продукции переходного периода.
- ✓ Для органической продукции, представленной на внутреннем рынке, языком логотипа должен быть **турецкий**.
- ✓ Турецкий логотип органической продукции **не может использоваться** на импортной продукции.
- ✓ В зависимости от характера производства, его размера и типа упаковки используется один из приведенных ниже образцов логотипа.
- ✓ Диаметр логотипов не может быть меньше **20 мм** и больше **40 мм**.
- ✓ Использование цветов и оттенков, отличных от официально установленных, не допускается.
- ✓ Цвета, используемые в логотипах: **зеленый, синий, черный и белый**.

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	2/ 10		



Çerçevesiz Renkli Logo



Çerçevesiz Renkli Logo



Fonlu Renkli Logo



Çerçevesiz Siyah-Beyaz Logo



Çerçevesiz Siyah-Beyaz Logo



Fonlu Siyah Beyaz Logo

4.3. Правила использования логотипа Başak Ekolojik

4.3.1. Новый логотип Başak Ekolojik и информация по его использованию

С 07 июня 2021 года компания Başak Ekolojik начала поэтапный переход на использование своего нового логотипа в документах системы менеджмента качества, на веб-странице, а также в рекламных и маркетинговых материалах.

Цвет и размер нового логотипа:

- ✓ Логотип компании Başak Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd. Şti может использоваться в трех различных вариантах в зависимости от цвета фона: цветном, черном и белом.
- ✓ Диаметр логотипа не может быть меньше 7 мм.
- ✓ Логотип Başak Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd. Şti всегда должен представлять собой единый элемент. В цифровых и печатных версиях не допускается разделение логотипа на части.

Цветовые коды нового логотипа приведены ниже:



№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem Işıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	3/ 10		

Синий: CMYK 100/54/4/19 Pantone: 301 C / 301 U

Зеленый: CMYK 97/20/98/12 Pantone: 348 C / 348 U

Важное примечание: Корпоративные цвета компании **Başak Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd. Şti** определены в соответствии с цветовой моделью **CMYK** (С: Голубой, М: Пурпурный, Y: Желтый и К: Черный). Значения **PMS** (Pantone Matching System) дают цвета, наиболее близкие к значениям CMYK, однако значения PMS никогда не совпадают со значениями CMYK полностью. По этой причине за основу следует брать именно показатели **CMYK**.

Версии нового логотипа:

Существует две различные версии логотипа **Başak Ekolojik**: горизонтальная (плоская) и круглая. Всегда следует использовать **Версию 1**, которая является оригинальным корпоративным логотипом. В случаях, когда пространство для нанесения логотипа ограничено, может быть использована **Версия 2** (круглый логотип). Однако для поверхностей или макетов, где использование Версий 1 и 2 невозможно, допускается использование Версии 3, Версии 4 или Версии 5.

Версия 1 — Оригинальный корпоративный логотип



Версия 2 — Оригинальный круглый логотип



Версия 3 — Одноцветный логотип (белый)



№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	4/ 10		

Версия 4 — Монохромный логотип (черный)



Версия 5 — Круглый логотип (черный)



Неправильно

Правильно



Не размещайте логотип на фоне, который затрудняет его визуальное восприятие. При необходимости используйте Версию 3 — одноцветный белый логотип.



Не искажайте форму логотипа, меняя его очертания для размещения в определенной области. Масштабируйте логотип, строго сохраняя исходные пропорции.

4.3.2. Правила использования логотипа Başak Ekolojik

Использование логотипа Başak Ekolojik является обязательным для продукции и её упаковки, которые прошли контроль и сертификацию в компании Başak Ekolojik в соответствии с положениями «Положения о принципах и применении органического сельского хозяйства Турции». Продукция без данного логотипа не может быть

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	5/ 10		

представлена на внутреннем рынке как органическая, не может рекламироваться, продвигаться или претендовать на получение патента с использованием соответствующих аббревиатур.

Логотип Başak Ekolojik не входит в число обязательных элементов маркировки согласно Регламенту ЕС по органическому производству. Однако в случае его использования необходимо соблюдать все правила, изложенные в данной инструкции.

При использовании на продукции логотип должен быть размещен таким образом, чтобы не вызывать ложных оценок или заблуждений. Логотип предоставляется уполномоченным органом по контролю для сырья, полуфабрикатов или готовых органических материалов, произведенных в соответствии с положениями соответствующего Положения. Используется логотип Başak Ekolojik и логотип органического производства, тип которых определяется в зависимости от характера производства, размера и вида упаковки. Перед использованием логотипа операторы должны официально обратиться в Başak Ekolojik, предоставив макет этикетки (графическую работу, образец, изображение и т. д.), визуально определяющий место использования для каждого отдельного случая. Оператор обязан использовать логотип Başak Ekolojik в соответствии с предоставленными ему полномочиями и при условии соблюдения принципов использования. Для использования сертификата и логотипа Başak Ekolojik в собственных рекламных кампаниях, переписке, брошюрах, на веб-страницах и в соглашениях необходимо получить соответствующее разрешение. Этикетки должны быть предварительно одобрены Başak Ekolojik перед их использованием.

В местах использования логотипа Başak Ekolojik клиенты/операторы должны соблюдать следующие условия:

- ✓ Логотип Başak Ekolojik может использоваться операторами, успешно прошедшими наши аудиты и имеющими действующий сертификат.
- ✓ Логотип и сертификат Başak Ekolojik могут использоваться только для проверенного оператора, производственной площадки и на упаковке продукции, прошедшей контроль. Использование для продукции, не входящей в область действия документа, не допускается.
- ✓ Образец логотипа направляется компанией Başak Ekolojik операторам, получившим сертификат. В предоставленный логотип нельзя вносить никакие изменения, за исключением разрешенного масштабирования.
- ✓ Документ может использоваться в коммерческих, рекламных или ознакомительных целях без внесения изменений в его содержание или формат, при условии заявления о том, что продукт произведен в соответствии с Регламентом ЕС по органическому производству или Положением об органическом сельском хозяйстве Турции.
- ✓ Логотип всегда должен использоваться вместе со ссылкой на Başak Ekolojik.
- ✓ Логотип и документы не могут использоваться таким образом, чтобы это подразумевало единоличную ответственность Başak Ekolojik за соответствие продукции и связанную с ней деятельность.

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	6/ 10		

- ✓ Операторы подтверждают следующее:
 - В соответствии с договором S-P01.01, в случае приостановления сертификации, тексты со ссылкой на сертификацию в процессах маркировки, рекламы и т. д. не могут использоваться до момента снятия приостановки.
 - В случае расторжения договора, истечения срока его действия, отзыва сертификата или исключения продукции из области сертификации, оператор обязан прекратить использование логотипа и сертификата Başak Ekolojik. Он обязуется изъять из обращения документы и рекламные материалы, содержащие логотип или ссылки на сертификат, а также вернуть печатные формы (клише) логотипов, включая сертификат.
 - В случае расторжения договора, приостановления, отзыва сертификата или сокращения области действия в процессе сертификации, соблюдаются положения **«Инструкции по использованию сертификата и логотипа T-P01.02»**.
- ✓ В случае выявления в ходе аудитов или в иных средах фактов использования логотипа или документа вводящим в заблуждение, ненадлежащим образом или без разрешения, все законные права принадлежат Başak Ekolojik. В таких ситуациях, в зависимости от серьезности несоответствия, применяются процедуры приостановления или отзыва сертификата.
- ✓ Каждый оператор, состоящий в коммерческих отношениях с Başak Ekolojik, считается принявшим юридические условия, изложенные в данной инструкции.

4.4. Правила использования знака Турецкого агентства по аккредитации (TÜRKAК)

Оператор может использовать логотип продукции и Министерства в соответствии с требованиями соответствующего Положения, а знак органа по аккредитации — в рамках инструкций соответствующей организации по данному вопросу. Аккредитационный знак TÜRKAК должен использоваться в формате, размере и цвете, детально описанных в документе «R.10.06 Условия использования аккредитационного знака TÜRKAК организациями, аккредитованными TÜRKAК», опубликованном на сайте <https://asist.turkak.org.tr>.

- Знак TÜRKAК не может использоваться отдельно, без логотипа Başak Ekolojik.
- Логотипы должны использоваться в соразмерных пропорциях.
- Ни один из логотипов не должен быть доминирующим или второстепенным по отношению к другому с точки зрения цвета и размера.
- Аккредитационный знак TÜRKAК может использоваться на канцелярских принадлежностях, в рекламе, рекламных материалах и аналогичных носителях, но он должен располагаться на печатном документе вместе с логотипом или названием Başak Ekolojik. Он не должен преобладать над логотипом или названием Başak Ekolojik.

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem Işıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	7/ 10		

- Аккредитационный знак TÜRKAK не должен использоваться таким образом, который может привести к неверному пониманию статуса Başak Ekolojik.
- Организации, аккредитованные TÜRKAK, имеют право использовать аккредитационный знак в соответствующих рекламных материалах при условии соблюдения требований Руководства R.10.06.
- Организации, получившие сертификаты от органов по сертификации, аккредитованных TÜRKAK, могут использовать аккредитационный знак TÜRKAK на канцелярских принадлежностях, в рекламе, рекламных или аналогичных материалах. Аккредитационный знак должен использоваться в связке с брендом аккредитованного органа по сертификации или программы сертификации.
- Термин «Рекламные материалы» включает в себя примечания, этикетки, документы или письменные уведомления, прикрепленные к продуктам и материалам, отличным от продуктов или товаров, произведенных в рамках аккредитованной деятельности по сертификации продукции. Данное ограничение также распространяется на упаковку и промо-материалы.
- Аккредитационный знак TÜRKAK не может использоваться на визитных карточках, напечатанных для персонала Başak Ekolojik. На визитках не допускаются никакие ссылки на аккредитацию организации. Подписи/визитки, используемые в электронных письмах, также подпадают под это ограничение.
- Перед вводом в использование любого материала (канцелярские принадлежности и т. д.), на котором будет размещен аккредитационный знак, Başak Ekolojik обязуется получить одобрение TÜRKAK в отношении данного материала.

ПРОЧИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ АККРЕДИТАЦИОННОГО ЗНАКА TÜRKAK

- Аккредитационный знак TÜRKAK не должен использоваться на транспортных средствах, за исключением рекламных материалов, являющихся частью рекламной кампании и соответствующих условиям Руководства R.10.06.
- Аккредитационные знаки TÜRKAK не должны использоваться на зданиях или флагах.
- Аккредитационный знак TÜRKAK может использоваться на внутренних стенах и дверях здания аккредитованного органа по оценке соответствия или на рекламных стендах на выставках.
- Знак TÜRKAK не должен использоваться таким образом, который мог бы подразумевать, что TÜRKAK одобряет или рекомендует какой-либо продукт или услугу, или что TÜRKAK берет на себя ответственность за деятельность по сертификации.
- Во всех документах и отчетах, содержащих знак TÜRKAK, должны быть четко указаны все виды деятельности, аккредитованные TÜRKAK.
- Организация, чья аккредитация была приостановлена TÜRKAK, должна немедленно прекратить публикацию любых сертификатов, отчетов и т. д., содержащих аккредитационный знак.

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	<small>Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.</small>	
№ страницы	8/ 10		

- Организация, чья аккредитация была аннулирована TÜRKAK, должна немедленно прекратить распространение любых сертификатов, отчетов, рекламных и промо-материалов, содержащих аккредитационный знак.

4.5. Использование логотипа Европейского союза

Условия и порядок использования данного логотипа подробно изложены в [«Инструкции по использованию логотипа ЕС T-P01.03»](#).

4.6. Ситуации, в которых использование логотипов Оператором не допускается

- Логотип не может использоваться для продукции, не входящей в область сертификации.
- В местах или целях, вводящих в заблуждение (в целях обмана).
- На подарках, предназначенных для маркетинговых целей.
- На транспортных средствах.
- На вывесках компаний.
- На таких документах, как визитные карточки, товарно-транспортные накладные, счета-фактуры, формы заказов, конверты и т. д.
- В случае расторжения договора, приостановления или отзыва сертификата, а также если продукция более не входит в область действия сертификата, Оператор обязан прекратить использование Сертификата, а также логотипов органического производства TR-EU, Başak Ekolojik и Органа по аккредитации.

4.7. Периодический надзор за использованием логотипов

Периодический надзор за всеми логотипами на продукции, имеющей знак/логотип органического сельского хозяйства, осуществляется путем проверки соответствующих вопросов в отчетах об инспекции во время аудита, а также путем проверки этикеток перед каждой продажей.

5. ССЫЛОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

- Процедура контроля и сертификации (P-01)
- **Процедура контроля и сертификации (P-15)**
- Процедура по прекращению, сокращению, приостановлению и отзыву сертификации (P-07)
- Договор на оказание услуг по контролю и сертификации органического производства (S-P01.01)
- Инструкция по использованию логотипа ЕС (T-P01.03)

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.	
№ страницы	9/ 10		

6. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ

Электронная копия данного документа доступна для всего персонала в корпоративной портальной системе Başak Ekolojik (SharePoint).

7. История изменений

№ редакции	Соответствующая с	Внесенное изменение	Дата изменения
07	Общий	Из названия документа и названий документов СМК в тексте инструкции был удален код TR-AB. Основные заголовки написаны заглавными буквами. Была удалена таблица временных ограничений, касающихся нового логотипа Başak Ekolojik, вступившего в силу с 07 июня 2021 года.	03.01.2022
08	Общий	внесены изменения в соответствии с новым регламентом ес по органическому производству № (eu)2018/848.	24.11.2022
09	4.4	Отредактированы разделы, содержащие логотип Türkak, добавлена маркировка Türkak и соответствующая ссылка на документы Türkak.	28.02.2025
10	Общий	Определение TR было изменено на «турецкий». Было заявлено, что принципы сертификации ЕС реализуются в соответствии с процедурой контроля и сертификации P-15.	05.05.2026

№ документа	T-P01.02	Разработал	Проверил и утвердил
Дата публикации	15.12.2014	Meltem İşıldak	Asaf Özkan
№ редакции/ Дата	10 / 05.05.2026	<small>Электронная копия является контролируемой. Распечатанная версия является неконтролируемой копией! Примечание: данный документ подготовлен компанией Başak Ekolojik Ürünler Kont. ve Sertif. Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. (Başak Ekolojik). Копирование, тиражирование и передача документа третьим лицам без письменного разрешения Başak Ekolojik запрещены.</small>	
№ страницы	10/ 10		